



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Decimotavo Domingo del Tiempo Ordinario

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

August 03, 2025

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

Parish Office Open (Horario de la Oficina)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: **9AM-2PM**

(Closed on Holidays, Tuesdays, Saturdays/
Cerrados los Días Feriados, Martes, Sábados)

- ➔ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ➔ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ➔ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ➔ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ➔ Maribel Cuadrado, Receptionist
- ➔ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ➔ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ➔ Waleska Negron, Christian Initiation for
Adults (OCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ➔ Robert Dillon, Organist & Church Tour
Guide— Sick Leave
- ➔ Lydia Fernández, Social Justice

- ➔ Father James McCreight, Retired (RETIRADO) -
padrejaime@smacleveland.net
- ➔ Father Dennis R. O'Grady, Retired (RETIRADO)
- ➔ Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Pantry/ Dispensa de Compras

2nd & 4th Saturdays/Sábados
from 9am-11am at Parish
Hall (3115 Scranton)

Upcoming Marriage Ceremonies

Próximas Ceremonias Matrimoniales



Wedding Banns II:

Elliot Schmidt & Rosa Padilla

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 99 No.31

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH	SATURDAY VIGIL – 5PM
	SUNDAY – 9:45AM
Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel. (Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be NO 12pm English mass that day.)	
➔ 1 st Friday of the month: Holy Hour at 7pm	
ESPAÑOL	SÁBADO (VIGILIA) – 7PM
	DOMINGO – 12PM
	Miércoles, Jueves – 6:30pm
Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla. (Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces NO habrá misa en inglés a las 12pm ese día.)	
➔ 1 ^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm	

DAILY MASS INTENTIONS~INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 02 AUGUST—EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
5PM Rose Oberg+, Eradin & Nory Maldonado++, David Joseph Kachler+, Joseph & Sophie Tomon++; Health of Luis Velasquez, Jr.
7pm Gloria Iris Santana+
SUNDAY/DOMINGO, 03 AUGUST—EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
9:45am Bilingual: Zaida & Justa Rosa++, Julio López+, Elida Muralles+, Carmen Morales+ Tilson Burgos+ y Leónides Reyes Peña++; Honor of Saint Rose of Lima

MONDAY/LUNES, 04 AUGUST—SAINT JOHN VIANNEY
12pm Mass Mothers & Fathers Living and Deceased

TUESDAY/MARTES, 05 AUGUST—DEDICATION OF THE BASILICA OF SAINT MARY MAJOR
No mass/ No misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 06 AUGUST—TRANSFIGURATION OF THE LORD
5:30pm Holy Hour/Hora Santa
6:30pm Fieles Difuntos+

THURSDAY/JUEVES, 07 AUGUST—SAINT SIXTUS II, SAINT CAJETAN
6:30pm Tilson Burgos+

FRIDAY/VIERNES, 08 AUGUST—SAINT DOMINIC
12pm Sister Reean Coyne+

SATURDAY/SÁBADO, 09 AUGUST—NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
5PM Mrs. Patricia A. Paull+, Health of Luis Velasquez, Jr.
7pm Fieles Difuntos+

Marian Week/ Semana Mariana: August 14 - August 22nd

SUN/ DOMINGO, 03 AUGUST—Eccl 1:2, 2:21-23, Col 3:1-5, 9-11, Lk 12:13-21 // MON/ LUNES, 04 AUGUST—Nm 11:4B-15, Mt 14:13-21
// TUES/ MARTES, 05 AUGUST—Nm 12:1-13, Mt 14:22-36 OR 15:1-2, 10-14 // WED/ MIÉRCOLES, 06 AUGUST—Dn 7th 9-10, 13-14,
2 Pt 1:16-19, Lk 9:28B-36 // THURS/ JUEVES, 07 AUGUST—Nm 20:1-3, Mt 16:13-23 // FRI/ VIERNES, 08 AUGUST—Dt 4:32-40, Mt
16:24-28 // SAT/ SÁBADO, 09 AUGUST—Wis 18:6-9, Heb 11:1-2, 8-19 OR 11:1-2, 8-12, Lk 12:32-48 OR 12:35-40

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Fr. Dennis O'Grady, Rosendo & Norma Rivas, Edwin Rosa, José Charon, Irving Rodríguez, Rosemarie Bell, Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Kayla Kazanowski; Nicole Cartolin, Beverly Erny, Chris Stolecowski, Luis Fernando García, Antonia Rivera, Haydee Scengie, Eradin Maldonado, Melvin & Awilda González, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo, Julia De Jesús, Ana Vélez, Jan Walters, Eiduvina Troche Peña, Pedro De Jesús Méndez, Luis Velásquez, Yvette Morales, María Cedeño, Lucky Myers, Jackson Schreiner, José A. Molina Flecha, Mitchell Opala, Maximina Carbajal, John Keane, Mike Perciado, Abe Robinson, Anaida Casiano, Linda & Susan Zunt, Bob Dillon, Carmen García, Carlos Benítez, María Guy, Brian Brownlee, and *for all the sick / y por todos los enfermos.*

WEEKLY COLLECTION / COLECTA SEMANAL**Weekend of July 26-27, 2025**

Mass Times	Amount	Attendance
5pm	<i>Collection amounts will be published next week.</i>	24
7pm		40
9:45am		86
12pm	SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS	267
Total	<i>Los montos de recaudación se publicarán la próxima semana.</i>	417
Additional C		
Utilities: \$...		

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!**Annual Marian Celebration****Thursday, August 14th to Friday, August 22nd****Friday, August 15th is Holy Day of Obligation.** The

Assumption of Mary – Bilingual Rosary at 6pm followed by Bilingual Mass at 6:30pm.

Celebración Mariana Anual**Del jueves el 14 al viernes 22 de agosto****El viernes, 15 de agosto es el Día Santo de****Precepto (obligación)** – Rosario bilingüe a las 6pm seguido por la Misa bilingüe a las 6:30pm.

BOOK LAUNCH
Thursday, 28 August 2025

MASS
6:00pm
St. Wendelin Parish
2281 Columbus Rd.
Cleveland, OH

BOOK SIGNING & LIVE MUSIC
7-9pm featuring
A Good Band is Hard to Find
Forest City Brewery,
2135 Columbus Rd.

wisebloodbooks.com

NO ONE
WAS PAZING ANY
ATTENTION
TO THE SKY

Flannery O'Connor and Moderately

FR. DAMIAN FERENCIE
with a Foreword by
Christopher Ruddy


SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer in English on Sunday, August 10, 2025. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller **español 2025 será este domingo 24 de agosto.** Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / COMMUNION CALLS
SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS / LLEVAR
COMUNION AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment (por cita)**

**WEDNESDAY
EVENINGS
LIVE**

**+ VESPERS + LIVE MUSIC
+ COMMUNITY + FOOD**

CATHEDRAL OF ST. JOHN THE EVANGELIST
Wednesdays in the courtyard | 5:30-8PM

saintjohncathedral.com



It has started since May 28th with different musicians' line up for each week. It concludes on August 27th.

We do have a fellow parish member in the band called, ***A Good Band is Hard to Find***, who is performing on **Wednesday, August 13th**. The member is our pastor, Fr. Mark. Come join the celebration!

Ha comenzado desde el 28 de mayo con una alineación diferente de músicos para cada semana. Concluye el 27 de agosto.

Tenemos un miembro de la parroquia en la banda llamada ***A Good Band is Hard to Find***, que se presentará el **miércoles 13 de agosto**. El miembro es nuestro párroco, el P. Marcos. ¡Únete a la celebración!

Thank you to Wilson Perea, Jr. for mowing and cutting lawn. God bless you! ¡Gracias!

Events in August /September 2025:

- **PSR registration & Adult Catechism Registrations** starts on Sunday, August 10th.
- **English Pre-Baptismal Workshop** is Sunday, August 10th. More details on next column.
- **Charismatic Group has a Spanish Retreat: Healing the Interior** on Saturday, August 16th & Sunday August 17th. More details below.
- **Marian Celebration** will be Thursday, August 14th to Friday, August 22nd. More details to come.
- **Youth Reflection Day: Saturday, August 23rd**. See the article on the next page for details.
- **40 Hours Eucharistic Adoration in honor of our Patron Saint, St. Michael:** September 24-26. More details soon.

Eventos en agosto/septiembre de 2025:

- **Registración para Catecismo y Catecismo para adultos** comenzará el domingo 10 de agosto.
- **El Grupo Carismático** tiene un retiro: Sanación Interior el sábado 16 y domingo 17 de agosto. Mas detalles a continuación.
- **Taller Pre-Baptismal en español** es el domingo 24 de agosto. Mas detalles en próxima columna.
- **La Celebración Mariana** será del jueves 14 al viernes 22 de agosto. Más detalles por venir.
- **Un Dia de Reflexión Juvenil: sábado 23 de agosto**. Consulte el artículo en la página siguiente para obtener más detalles.
- **40 horas de adoración eucarística en honor a nuestro Santo Patrón, San Miguel:** 24-26 de septiembre. Más detalles pronto.

YOUTH: PSR, CONFIRMATION, AND THE OTHER SACRAMENTS; AND CATECHESIS FOR ADULTS will begin registrations starting August 10th after Sunday masses.

- Teachers will be available before and after each mass to register **your young child or teen, and adults** for receiving these important sacraments.

NIÑOS Y JÓVENES: CATECISMO, CONFIRMACIÓN, Y LOS OTROS SACRAMENTOS; Y CATEQUESIS PARA ADULTOS comenzarán las **registraciones a partir del 10 de agosto** después de las misas dominicales.

- Las Maestras estarán disponibles antes y después de cada misa para inscribir a **su hijo pequeño o adolescente**; y adultos para recibir estos importantes sacramentos.

Weekdays of Marian Schedule – Aug 14, 15, 18-22nd
6pm Pray the Holy Rosary followed by the mass.

Días de semana del Horario Mariana – 14, 15, 18-22 de agosto
6 pm Rezar el Santo Rosario seguido de la misa.

Recognizing GOD'S WILL

YOUTH DAY OF REFLECTION AND DISCERNMENT

Join teens and young adults from the Diocese of Cleveland
for a day of sharing and reflection!



**SATURDAY
AUGUST 23** 10AM-6PM
Archangel Hall
3115 Scranton Rd
Cleveland, OH 44109

Keynote speaker: Mr. Patrick Corrigan
shares his journey of how he weathered a tough life as a young man, what led him to know Christ, and how he discerns

621-3847

QUESTIONS? CALL SR. JUANA MENDEZ AT 216.624.3847

This event is FREE! Lunch is included and the event will end with Mass at 5:00PM.

Hosted by St. Michael the Archangel Church

**Renovación Católica Carismática
Presenta**

Retiro de Sanación Interior

Predicador Católico

Hno. Saulo Hidalgo de República Dominicana

Salmo 147:3 El sana a los de roto corazón, y vendar sus heridas.

Ministerio de Alabanza

Getsemani Elevando Adoración

Para más información
Diac. Miguel Figueroa
(216) 862-5927
Hna. Johanna Lopez
(216) 703-0826

Lugar
San Miguel Arcangel Hall
3115 Scranton Rd,
Cleveland, OH 44109

Te Esperamos



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.